



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
LIMITED

TD/L.364
12 February 2000

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Десятая сессия
Бангкок, Таиланд
12-19 февраля 2000 года

**ВЫСТУПЛЕНИЕ ПРЕМЬЕР-МИНИСТРА ТАИЛАНДА
ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА Г-НА ЧУАНА ЛИКПАЙ**

Я весьма рад и польщен приветствовать всех вас при открытии десятой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, ЮНКТАД X.

Таиланд с огромной гордостью принимает эту Конференцию. Мы хорошо знакомы с ЮНКТАД. Таиланд, ставший одним из первоначальных членов Организации в 1964 году, дважды принимал у себя азиатские совещания Группы 77 на уровне министров в ходе подготовки к ЮНКТАД II и ЮНКТАД III. И теперь, на пороге нового столетия, мы вновь приветствуем ЮНКТАД в нашем регионе.

Время проведения ЮНКТАД X символично, поскольку нам будет предоставлена возможность обменяться мнениями о том, как нам сформировать общее видение развития в новом тысячелетии в условиях задач глобализации.

Как известно, глобализация породила и возможности, и задачи. Безусловно, ее отрицательные последствия – наряду с нашими собственными слабостями – привели к тяжелому и широкомасштабному экономическому кризису в нашем регионе. И хотя худшее теперь позади, нужно сказать, что реформы, которые нам пришлось провести,

были нелегкими. Вместе с тем мы широко использовали мудрые указания Его Величества Короля, чья концепция "достаточности экономики" помогла смягчить воздействие неустойчивости и превратностей глобальной экономики на нашу страну.

Выходя из кризиса, мы пытаемся правильно использовать извлеченные уроки. Мы надеемся, что ЮНКТАД X поможет нам всем еще глубже понять существо этих уроков на благо всех стран. Это тем более важно, что ЮНКТАД X является первой крупной конференцией Организации Объединенных Наций в новом тысячелетии и первой возможностью проанализировать, чего же недостает нашей нынешней международной торговой и финансовой системе, для того чтобы обеспечить всеобщее процветание и экономическую безопасность для всех.

Нам нужно проделать объективный обзор политических и институциональных рамок глобальной торговли и финансов не только с точки зрения коммерческой выгоды, но и с точки зрения развития. Кроме того, нам нужно проанализировать прежние инициативы и стратегии, с тем чтобы выправить существующие перекосы и вместе строить планы на лучшее будущее.

Для достижения этой цели мы должны сделать ЮНКТАД всеобъемлющим форумом. Для того чтобы он действительно стал значимым, мы должны сделать так, чтобы были услышаны и приняты во внимание мнения всех секторов наших обществ. Благодаря конструктивному диалогу и дружескому убеждению, ЮНКТАД X, возможно, станет началом нового процесса выздоровления, который поможет сгладить разногласия, не позволявшие международному сообществу принимать конструктивные, коллективные меры в интересах развития.

Мы должны стремиться к заключению нового глобального соглашения в целях развития – соглашения, основанного на справедливости, равенстве и международном сотрудничестве. При осуществлении этих усилий ЮНКТАД должна осуществлять моральное и этическое руководство.

Нам предоставляется уникальная возможность сделать это на ЮНКТАД X, поскольку эта конференция Организации Объединенных Наций отличается от своих предшественниц. Вместе с нами здесь собрались все руководители международных и региональных учреждений, системы Организации Объединенных Наций и бреттонвудских учреждений. Здесь присутствуют и представители гражданского общества от неправительственных организаций, деловых кругов, научных кругов и, конечно, средств массовой информации со всех частей мира.

Здесь сегодня представлена большая часть человечества. Мы обязаны заверить этих людей, что изберем верный путь, который, избегая ошибок прошлого, поведет их к более светлому будущему.

Это - труднейшая задача, задача, которую не удастся решить сегодня или завтра. Однако я уверен, что при вашем активном участии и твердой решимости мы сможем сделать на этой Конференции важный первый шаг. Позвольте мне поэтому пожелать всем вам успехов в работе и приятного пребывания в Королевстве Таиланд.
